



89

nom vernaculaire

français	Néflier du Japon et Néflier d'Allemagne
créole	Nèf
anglais	Loquat, japanese medlar (néflier du Japon) Medlar tree (néflier d'Allemagne)
espagnol	Níspero (néflier du Japon) Nispolero (néflier d'Allemagne)
allemand	japanische Wollmispel (néflier du Japon) Mespelbaum (néflier d'Allemagne)

Deux arbres fruitiers différents portent le nom de néflier :

1) **Le néflier du Japon** : dont le nom scientifique est « *Eriobotrya japonica* » de la famille des < Rosacées >. « *eribotrya* » signifie < grappe de laine > en grec (pour l'aspect cotonneux de ses jeunes branches et de ses bourgeons). Il est aussi appelé < bibacrier > ou encore < loquat >.

2) **Le néflier d'Allemagne** : dont le nom scientifique est « *Mespilus germanica* », appelé parfois mēlier ou mesplier.

C'est un petit arbre de la même famille des < Rosacées >, cultivé surtout dans le sud-est de l'Europe pour ses fruits, les nèfles.

Les < Rosacées > sont une famille botanique qui réunit environ 3 370 espèces réparties en plus d'une centaine de genres dont de nombreux arbres fruitiers et de plantes de climats tempérés : coing (genre *Cydonia*); pomme (genre *Malus*); poire (genre *Pyrus*); abricot, amande, cerise, pêche, prune (genre *Prunus*); fraise (genre *Fragaria*); framboise, mûre (genre *Rubus*).

### fleur

**Néflier du Japon** : dans l'hémisphère nord, la floraison a lieu entre novembre et décembre.

**Néflier d'Allemagne** : fin mai.

### fructification

**Néflier du Japon** : avril-mai

**Néflier d'Allemagne** : fin d'été

### utilisations

Les nèfles du Japon doivent être récoltées mûres mais elles supportent mal le transport (elles sont très sensibles aux chocs et aux frottements qui provoquent des taches sombres). Ce qui limite fortement leur diffusion. Leur peau est très fine et peu résistante; leur chair est fondante, aqueuse, de saveur aigre-douce. Les fruits contiennent plusieurs graines, toxiques. Les fruits sont consommés frais tels quels ou préparés en mousse ou cuits en cake, tarte, confiture, gelée, pâte de fruits, voire séchés.

La récolte des fruits du néflier d'Allemagne intervient assez tard, généralement en octobre, après les premières gelées. Les fruits doivent être conservés ensuite plusieurs semaines dans un local aéré, jusqu'à l'amollissement ou blettissement de la pulpe (chair molle et marron) qui les rend alors consommables. Bien mous et parfumés, ils sont alors consommés crus en fruit de bouche ou cuits, en compote, en tarte, en confiture ou en gelée, en pâte de fruits. Les fruits servent aussi à réaliser du sirop, du « vin » de nèfles (Grande-Bretagne). Les fruits contiennent 5 graines, toxiques.

origine

### Néflier du Japon :

Extrême-Orient : Chine centrale (Hubei, Sichuan), Japon, Taïwan.

### Néflier d'Allemagne :

Malgré son nom latin, le néflier n'est pas originaire d'Allemagne mais d'Asie Mineure où il est cultivé depuis l'an 1000 av. J.-C. Il fut ramené en Europe par les Romains et figura ensuite parmi les espèces recommandées par Charlemagne dans le capitulaire De Villis (acte législatif).

habitat

**Le néflier du Japon** est largement cultivé dans la zone de culture de l'oranger : les régions chaudes du globe, autour du bassin méditerranéen et de la mer Adriatique.

Il résiste au froid jusqu'à des températures de -12 °C, et fructifie très bien en France, dans ses régions méridionales et atlantiques ainsi qu'en Corse. On le cultive par ailleurs au Maroc, en Algérie, au Liban, en Turquie, en Albanie, en Italie, en Espagne et au Portugal; en Amérique du Nord (Californie, Floride, Louisiane, Basse-Californie); en Australie; dans diverses îles du Pacifique et sur l'île de la Réunion, ainsi qu'au Japon où sa culture y est très importante.

**Le néflier d'Allemagne** est spontané en Asie occidentale et centrale (Turquie, Caucase, Iran, Irak, Turkménistan) ainsi qu'en Europe du Sud-Est (Macédoine, Crimée, Serbie, Bulgarie, Grèce, Italie).

Il est aussi cultivé et naturalisée dans la plupart des pays tempérés : ce néflier est assez commun en Belgique et en France, ainsi que dans la région méditerranéenne.

type

**Néflier du Japon** : c'est un arbre de 6 à 8 m de haut au port érigé, s'étalant à l'âge adulte.

Les jeunes rameaux et bourgeons sont cotonneux.

**Néflier d'Allemagne** : c'est un arbuste ou un petit arbre à port assez étalé, de 5 à 6 m de haut, à tronc et rameaux tortueux et présentant une écorce écailleuse. Il peut vivre 150 ans.



néflier du Japon



néflier d'Allemagne